

# COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Cologne, le 20 septembre 2018

## **DEUTZ se lance dans l'électrification des engins dédiées à la construction avec le groupe Manitou**

- DEUTZ équipe deux prototypes de chariots télescopiques Manitou de chantier avec des moteurs électriques et hybrides
- Ce premier projet client E-DEUTZ vient confirmer la demande du marché
- Des systèmes hybrides et entièrement électriques pour réduire les coûts d'exploitation globaux

DEUTZ et Manitou Group, l'un des plus importants fabricants au monde d'équipements de manutention tout-terrain, se lancent ensemble dans l'électrification de la motorisation. Pour la toute première fois, DEUTZ a intégré des prototypes de moteurs électriques aux équipements Manitou. Les clés de ces premiers prototypes sont remises dans le cadre de l'ELECTRIP Event Week à Cologne (Allemagne). Le groupe Manitou, premier partenaire du projet E-DEUTZ, a équipé l'un de ses chariots télescopiques d'un système d'entraînement hybride et un autre d'un système entièrement électrique.

DEUTZ propose un portefeuille de produits modulaires en matière d'entraînements électriques, permettant aux clients de choisir la combinaison entre moteur à combustion, moteur électrique, batterie et puissance électronique correspondant le mieux à leurs besoins. Un moteur complètement électrique est également disponible sur demande. Objectif : optimiser considérablement l'efficacité afin de réduire dans les mêmes proportions les coûts d'exploitation globaux, la consommation de carburant et les émissions.

Le chariot télescopique Manitou MT 1135 entièrement électrique est équipé d'une alimentation véhicule de 360 V et d'un moteur électrique de 60 kW. La batterie, affichant une capacité généreuse de 30 kWh, fournit le niveau d'énergie nécessaire en toute situation. Le modèle MT 1335 est généralement doté d'un moteur diesel 75 kW DEUTZ TCD 3.6. Dans le cas du prototype hybride, ce moteur diesel est remplacé par le DEUTZ TCD 2.2, qui génère une puissance de 55 kW, complété par un moteur électrique de 20 kW. L'alimentation du circuit électrique est assurée par une tension système de 48 V.

Michel Denis, Directeur général de Manitou Group explique : *« C'est le premier prototype de chariot télescopique dédié à la construction que nous réalisons grâce à DEUTZ, et nous sommes fiers de pouvoir travailler ensemble dans cette phase d'exploratoire avec un fournisseur de confiance. L'intégration des systèmes électriques dans nos télescopiques est très encourageant pour l'avenir. DEUTZ s'est rapidement imposé comme un pionnier en matière d'électrification ; il dispose de toute l'expertise nécessaire et connaît bien les exigences spécifiques de nos applications. Ce chariot télescopique nous permettra d'enrichir nos gammes hybrides et électriques existantes. L'innovation s'inscrit au cœur de l'ADN du groupe Manitou, et l'électrification s'intègre parfaitement dans notre démarche RSE tout en répondant aux attentes de nos clients ».*

Dr Frank Hiller, Président du conseil de direction DEUTZ AG, ajoute : *« Nous avons lancé notre stratégie E-DEUTZ l'automne dernier, et nous sommes donc très fiers de pouvoir passer à l'étape suivante du projet d'électrification avec le groupe Manitou. Avec ces développements réalisés conjointement, nous sommes plus que jamais convaincus que nous pouvons proposer au marché les solutions les plus adaptées, et nous positionner comme le leader des systèmes d'entraînement innovants ».*

Pour plus d'informations au sujet de ce communiqué de presse DEUTZ AG, veuillez contacter :

Relations publiques

Michael Ziegler

Tel: +49 (0)221 822 2494

Fax: +49 (0)221 822 152 494

Email: [michael.ziegler@deutz.com](mailto:michael.ziegler@deutz.com)